

Genre du véhicule Voit. de livraison	Marque CHEVROLET	Beauville Sportvan 30 Model CG 31306	Fiche d'homologation n° CH 3333 03
---	---------------------	---	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "Beauville Sportvan 30" de chaque côté sur les ailes AV  
 "CG 31306 A ou S" (A=automate/S=synchromesh) +  
 "CH 3333 03" sur plaquette du constructeur à l'avant sur capot moteur  
 "CGY36..." devant No du châssis

Numéro du châssis frappé à gauche, dans montant AV de porte ) frappé par  
 Signe d'identification du moteur frappé à gauche à l'AV sur culasse - ) l'importateur

Constructeur CHEVROLET Motor Div. of GMC, Detroit (USA) / Import.: GENERAL MOTORS SUISSE SA, Bienna

CHASSIS	Nombre d'essieux <u>2</u>	Nombre de roues <u>4</u>	Entrainement <u>arrière</u>	MOTEUR	Genre <u>V</u>	Temps <u>4</u>
Direction	<u>gauche</u> ou droite	Assistance	-	Marque	<u>CHEVROLET</u>	Carbur. <u>B</u>
Frein de service	<u>hydr.2-circ.AV=disques/AR=exp.int.ass.par dépr.</u>	Type	<u>Y</u>	Position	<u>avant</u>	Nombre cyl. <u>8</u>
Frein auxiliaire	<u>circ.1+2 du fr.de service</u>	Alésage	<u>101,6</u>	Course	<u>88,39</u>	
Frein stationn.	<u>méc.exp.int.pédale s.roues AR</u>	CV-impot	<u>29,20</u>			
Transmission	<u>synchromesh ou automate</u>	Nombre vit.	<u>4 ou 3</u>	CV-puiss.	<u>155 SAE net 4000</u>	<u>t/m</u>
Déclage differ.	<u>-</u>	Crochet rem.	<u>-</u>	Vitesse max.	<u>135</u>	<u>km/h</u>
				Refroidissement	<u>eau</u>	

CARROSSERIE	Forme <u>fourgon avec fenêtres</u>	Nombre portes	<u>2 + 1</u>	Bruit	<u>78</u> dB (A)	<u>4000</u> t/m
	<u>coulissante à droite + 1 arrière à 1 battant</u>			Amortissement bruit	<u>1/pot</u>	
Nombre de places : Total *	<u>); AV</u>	milieu	<u>); AR</u>	Places debout	<u>540x140x245</u>	

DIMENSIONS	Vole	AV	<u>1735</u>	AR	<u>1700</u>
	Diam. braquage	G	<u>14,1</u>	DR	<u>13,70</u>
Empattement	<u>3190</u>				
	Dimensions ext.	Dimensions int.			
Longueur	<u>5100</u>	<u>3050</u>			
Largeur	<u>2040</u>	<u>1780</u>			
Hauteur	<u>2040</u>	<u>1350</u>			
Porte à faux	AV <u>740</u>	-			
	AR <u>1170</u>	<u>1000</u>			
	lat. <u>-</u>	<u>-</u>			

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL	
A vide	-	-	-	-	*)
Charge utile	-	-	-	-	
Total	-	-	-	-	
Garantie fabr.				<u>3311</u>	
Dimens. pneus	<u>8.75-16.5 8PR GOOD-YEAR</u>				**)
Charge p. essieu	<u>1560(3,2)</u>	<u>2032(4,6)</u>	<u>135</u>	<u>km/h</u>	
	de l'ensemble			<u>4990</u>	kg
Poids maxi					

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 v

Feux de route HCR4 (E) Avertisseur optique -

Feux de croisement HCR4 (E) Feux de position GUIDE 81 SAE

Feux de gabarit - IP 69

Avertisseur DELCO REMY (2-tons) Niv. sonore 96 dB/A

Essuie-glace électrique (2-vit.) Lave-glace oui

Feux arrières ) GUIDE 81 SAE Catadioptrés I(E)+lat.AV+AR

Feux stop ) STIAR 70 Feux de recul séparé

Eclair. plaque contr. 1/à gauche s. porte Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur 1/intér.+2/de ch.côté Indic. vitesse km/h

Indic. direction clign. disposition II + latér. à l'avant

AV 81 SAE IP 69 latér. 8 SAE PLA69 AR 81 SAE STIAR 70

Avert. clign. oui Lampes de travail -

Mesure des gaz: CO 0 %; déparasitage: D

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de livraison

Marque & type CHEVROLET

Beauville Sportvan 30

Homologation n° CH 3333 03

Forme de la carr.

Places ass. : Total \*) ( 2 avant)

Poids à vide \*) Carburant B

CV 29,20

Charge utile Cylindrée 5733 cm<sup>3</sup>

Poids total 3311 Poids de l'ensemble

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = CGY363U114806

- \*) Voir fiche complémentaire
- \*\*\*) A noter dans le permis de circulation, page 4:
- seul pneu autorisé: GOOD YEAR 8.75-16.5 Hi Miler Wide Tred-- (vitesse)

Modifié par l'importateur:

- les phares Sealed-Beam sont remplacés par HCR4 (E)
- feux de position: les verres d'origine de couleur orange sont remplacés par des blancs
- catadioptrés: ceux d'origine non étanches; il en est monté 2 complémentaires selon les prescriptions + 2 dans la porte arrière
- un rétroviseur est monté à l'extérieur de chaque côté
- échappement: d'origine à gauche de 90° sur le côté; est prolongé droit vers l'arrière
- protection exigée selon art. 23, al. 2 OCE.

Lieu et date de l'expertise  
Studen, 5.2.73

La commission d'expertise

Genre du véhicule  
Voit. de livraison

Marque  
CHEVROLET

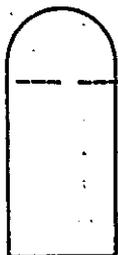
Beauville Sportvan 30  
Model CG 31306

Fiche d'homologation n°  
CH 3333 03

CARTE COMPLEMENTAIRE I. du 5.2.73

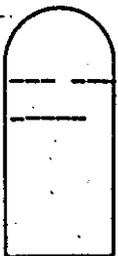
DISPOSITION DES SIEGES

Nombre de places : 2 + charge utile



<u>POIDS</u>	<u>Avant</u>	<u>Arrière</u>	<u>Total</u>
A vide	1110	1050	2160
Charge utile	280	870	1150
Total	1390	1920	3310
Garantie fabr.			3311

Nombre de places : 5 + charge utile



<u>POIDS</u>	<u>Avant</u>	<u>Arrière</u>	<u>Total</u>
A vide	1130	1080	2210
Charge utile	240	860	1100
Total	1370	1940	3310
Garantie fabr.			3311



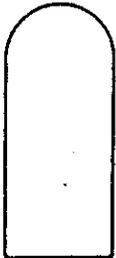
Nombre de places : 8 + charge utile

<u>POIDS</u>	<u>Avant</u>	<u>Arrière</u>	<u>Total</u>
A vide	1140	1120	2260
Charge utile	210	840	1050...
Total	1350	1960	3310
Garantie fabr.			3311



Nombre de places : AV milieu AR Total

<u>POIDS</u>	<u>Avant</u>	<u>Arrière</u>	<u>Total</u>
A vide			
Charge utile			
Total			
Garantie fabr.			



Nombre de places : AV milieu AR Total

<u>POIDS</u>	<u>Avant</u>	<u>Arrière</u>	<u>Total</u>
A vide			
Charge utile			
Total			
Garantie fabr.			

CK

Voit. de livraison

CHEVROLET

Beauville Sportvan 30  
Model CG 31306

CH 3333 03

FICHE COMPLÉMENTAIRE II.

Complément du 11.3.74 à Studen - jak

A partir du No de châssis: CGY364. .... (6ème chiffre =1974)

Type du moteur : invariable

Puissance en CV : 160 SAE-net à 3800 t/min

Bruit : 76 dB/A à 3800 t/min

Mesure de gaz : OCE, 1,0 % CO à 630 t/min (test CVS)

Vignette EPA : à l'avant, en haut sur traverse du radiateur

Contrôle des circuits : par différence de pression avec lampe-témoin séparée